

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du lundi 20 novembre 2017, à 20:00.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van maandag 20 november 2017, om 20:00.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Met de meeste hoogachting.

Etterbeek, le 19 novembre 2017  
Etterbeek, 19 november 2017

Par ordonnance  
In opdracht

Le Secrétaire communal,  
De gemeentesecretaris,

Le Bourgmestre-Président,  
De burgemeester-voorzitter,

Christian Debaty

Vincent De Wolf

**CONSEIL COMMUNAL DU 20 NOVEMBRE 2017  
GEMEENTERAAD VAN 20 NOVEMBER 2017**

[ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE](#)  
[AANVULLENDE AGENDA](#)

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Secrétariat - Secretariaat**

- 1 [Interpellation du public relative à la campagne "Commune hospitalière" \(Complémentaire\)](#)  
[Interpellatie van het publiek betreffende de campagne "Gastvrije gemeente" \(Aanvullend\)](#)
- 2 Procès-verbal de la séance du conseil communal du 16.10.2017 – Approbation  
Proces-verbaal van de gemeenteraadszitting van 16.10.2017 – Goedkeuring
- 3 [Communication - Arrêté du Bourgmestre - Banc avenue des Casernes \(Complémentaire\)](#)  
[Mededeling - Besluit van de Burgemeester - Zitbank Kazernenlaan \(Aanvullend\)](#)

Fusion par absorption d'HYDROBRU par VIVAOUA – prolongation du mandat de représentation auprès du

Fusie door overneming van HYDROBRU door VIVAQUA – verlenging van het vertegenwoordigingsmandaat bij de notaris – BAV HYDROBRU

### **Affaires générales - Algemene Zaken**

- 5 Visite du centre Recyclis avec les apprenants du français de l'asbl Welcome Babelkot – Convention de mise à disposition d'un bus communal.

Bezoek aan sorteercentrum Recyclis met de leerlingen Frans van de vzw Welcome Babelkot – Overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van een gemeentelijke bus

### **Contrats de quartiers durables - Duurzaamewijkcontracten**

- 6 Contrat de Quartier Durable Chasse-Gray - Microprojets « L'Orangerie fait son Cirque, Acte II », « Danser le Monde, à la rencontre de nos richesses culturelles », « Save mijn nid (titre temporaire) » : signature d'Accords avec la commune d'Etterbeek

DuurzaamWijkcontract Jacht-Gray – Microprojecten “L'Orangerie fait son Cirque, Acte II”, “Danser le Monde, à la rencontre de nos richesses culturelles”, “Save mijn nid (voorlopigetitel)” : ondertekening van akkoorden met de gemeente Etterbeek

### **Service de prévention - Preventiedienst**

- 7 Convention de subventionnement entre l'Etat représenté par le Ministre de la Justice et la Commune d'Etterbeek concernant l'engagement de personnel chargé de l'accompagnement de mesures judiciaires pour la période 2016-2017 - Approbation.

Subsidie overeenkomst tussen de federale Staat, vertegenwoordigd door de minister van Justitie en de gemeente Etterbeek betreffende de aanwerving van personeel belast met de begeleiding van gerechtelijke maatregelen voor de periode 2016-2017 - Goedkeuring.

### **Mobilité - Mobiliteit**

- 8 Mobilité - Projet de convention de financement relatif au réaménagement d'un plateau ralentisseur au carrefour des rues B. Braffort, Trévires et des Deux Tilleuls.

Mobiliteit - Ontwerp van de overeenkomst voor de financiering van de aanleg van een verkeersdrempel op het kruispunt van de Stafhouder Braffortstraat, de Trevierenstraat en de Tweelindenlaan.

## **Régie foncière - Collège A - Regie van grondbeleid - college A**

- 9 Régie Foncière – Modification budgétaire n° 1

Regie van Grondbeleid – Begrotingswijziging nr 1

### **Achats - Aankopen**

- 10 Contrat-cadre de mise à disposition de panneaux photovoltaïques (SolarClick) entre l'IBGE et la Commune d'Etterbeek – Approbation du contrat

Raamovereenkomst voor de terbeschikkingstelling van zonnepanelen (SolarClick) tussen het BIM en de Gemeente Etterbeek – Goedkeuring van het contract

- 11 Adhésion à la centrale d'achat de l'intercommunale Sibelga pour la mise à disposition d'un service de comptabilité énergétique (Nr Click) au profit des pouvoirs locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale

Toetreding tot de opdrachtcentrale van de intercommunale Sibelga voor het ter beschikking stellen van een dienst voor energetische boekhouding (Nr Click) ten behoeve van de plaatselijke en regionale besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

- 12 Adhésion à la centrale d'achat de l'intercommunale Sibelga pour l'achat d'énergie au profit des pouvoirs locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale

Toetreding tot de opdrachtcentrale van de intercommunale Sibelga voor de aankoop van energie ten behoeve van de plaatselijke en regionale besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

- 13 Adhésion à la centrale d'achat de l'intercommunale Sibelga pour l'accompagnement des pouvoirs locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale en vue de promouvoir les mesures d'efficacité énergétique

Toetreding tot de aankoopcentrale van de intercommunale Sibelga voor de begeleiding van de lokale besturen en gewestelijke overheden met het oog op de bevordering van energie-efficiëntiemaatregelen

### **A.T. - Planification - R.O. - Planning**

- 14 Plan régional d'affectation du sol – Modification partielle – Avis du Conseil Communal

Gewestelijk bestemmingsplan – gedeeltelijke wijziging – Advies van de Gemeenteraad

## **Finances - Financiën**

- 15 Budget 2018 – Services ordinaire et extraordinaire  
Begroting 2018 – Gewone en buitengewone diensten
- 16 PV de vérification de la caisse du Receveur - 2ème trimestre 2017  
PV van nazicht van de kas van de Ontvanger - 2de trimester 2017
- 17 CPAS – Budget 2017 – Modification n° 3  
OCMW – Begroting 2017 – Wijziging nr 3
- 18 CPAS – Budget 2018  
OCMW – Begroting 2018

## **Jeunesse - Jeugd**

- 19 Convention de partenariat avec l'asbl "Les Territoires de la Mémoire" - Renouvellement  
Partnerschapsovereenkomst met de vzw "Les Territoires de la Mémoire" - Verlenging

## **Solidarité et coopération internationales - Internationale Solidariteit en Samenwerking**

- 20 Modifications à la convention spécifique de partenariat entre la commune d'Etterbeek et Aït Baha dans le cadre du programme de collaboration international communal 2017-2021 et présentation du plan opérationnel 2017-2018  
Wijzigingen aan de specifieke samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeente Etterbeek en Aït Baha in het kader van het programma van gemeentelijke internationale samenwerking 2017-2012

## **Secrétariat - Secretariaat**

- 21 Interpellation de Monsieur du Bus relative aux mesures à prendre suite au projet de loi sur les pensions mixtes du secteur public (*Complémentaire*)  
Interpellatie van de heer du Bus betreffende de maatregelen die genomen moeten worden naar aanleiding van het wetsontwerp over de gemengde pensioenen in de overheidssector (*Aanvullend*)
- 22 Interpellation de Madame de Halleux relative à l'avancement de l'engagement de la commune lors de

la COP 21 (*Complémentaire*)

Interpellatie van mevrouw de Halleux betreffende de vooruitgang van het engagement van de gemeente tijdens COP21 (*Aanvullend*)